

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2016 m. balandžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/EIB

(Byla F-19/16)

(2016/C 243/57)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų A. Senes ir L. Payot

Atsakovas: Europos investicijų bankas (EIB)

Ginčo dalykas bei aprašymas

Su palūkanomis atlyginti ieškovui tariamai patirtus nuostolius, susijusius su teisių į pensiją praradimu, arba, netenkinus pirmojo reikalavimo, atkurti teises į pensiją, tariamai prarastas nacionalinėje sistemoje, kai šios teisės buvo pervestos į atsakovo pensijų sistemą.

Ieškovo reikalavimai

- Įpareigoti Europos investicijų banką atlyginti nuostolius, ieškovo patirtus dėl to, kad prarado teises į pensiją, lygias 55 641,17 EUR, su susikaupusiomis palūkanomis, kurios apskaičiuojamos pagal galiojančią palūkanų normą atgaline data taip, lyg pirminis jo teisių į pensiją, turėtų *Istituto Nazionale della Previdenza Sociale*, pervedimas būtų įvykdytas visai sumai tada, kai buvo pateiktas pirminis pervedimo prašymas;
 - netenkinus pirmojo reikalavimo, įpareigoti EIB nedelsiant atstatyti ZZ mėnesius, suteikiančius teises į pensiją, lygias 55 641,17 EUR, su susikaupusiomis palūkanomis, kurios apskaičiuojamos pagal galiojančią palūkanų normą atgaline data taip, lyg pirminis jos teisių į pensiją, turėtų *Istituto Nazionale della Previdenza Sociale*, pervedimas būtų įvykdytas visai sumai. Šiuo atveju, skaičiavimus siūloma atlikti pagal EIB personalo pensijų sistemos reglamento 71.1.1. straipsnį;
 - įpareigoti EIB atlyginti visus kitus nuostolius, kuriuos, Tarnautojų teismo manymu, reikia atlyginti;
 - įpareigoti EIB padengti šiame teismo procese patirtas bylinėjimosi išlaidas, kurios įvertintos 3 000 EUR sumai.
-